

## press1.de/GALA: Think Global, Speak Local!

GALA: Think Global, Speak Local!

(press1) - Der internationale Fachverband der Lokalisierungsindustrie lädt zum Austausch im Rahmen der Association World auf der tekomp Jahrestagung 2009

München, 26. Oktober 2009 - Die Globalization and Localization Association (GALA), der internationale Fachverband der Lokalisierungsindustrie, präsentiert sich mit einem Gemeinschaftsstand auf der diesjährigen tekomp Jahrestagung vom 4. bis 6. November 2009 in den Rhein-Main Hallen in Wiesbaden. Gemeinsam mit der tekomp organisiert GALA dort das "Localization Forum" auf der tcworld, dem englischsprachigen Teil der tekomp Jahrestagung. Im Rahmen des Vortragsprogramms können interessierte Fachbesucher mehr über die Internationalisierung sowie Lokalisierung von Produkten und Software erfahren. Dabei wird eine Vielzahl von Themen abgedeckt: von neuen Sprachtechnologien bis hin zum Management von Lokalisierungsprojekten inklusive Übersetzungsmanagement, Automatisierung von Übersetzungen, Workflow-Management oder die Anpassung an die Bedingungen einer bestimmten Kultur oder Region.

Am Gala Gemeinschaftsstand F4 (in der Association World, 1. OG) können sich die tekomp-Besucher mit langjährigen Branchenexperten über alle relevanten Branchentrends und -neuigkeiten austauschen, sowie Tipps und Best Practices erhalten, wie sie mit der optimalen Lokalisierungsstrategie für sich den größten Mehrwert schaffen können. GALA bietet seinen Mitgliedern mit dem Gemeinschaftsstand die Möglichkeit, auf der tekomp als Aussteller präsent zu sein, ohne sich dabei mit der Organisation eines eigenen Messeauftritts belasten zu müssen. Am Gemeinschaftsstand sind dieses Jahr u.a. vertreten: Arabize Computer Services Ltd., Brandt Technologies, CEET Ltd., Cross Language, iDisc Information Technologies, S.L., Linguistic Centre, McElroy Translation, ORCO S.A., SAM Engineering GmbH sowie eLocalize.

GALA ist bereits zum vierten Mal in Folge für seine Mitglieder auf der tekomp Jahrestagung präsent und unterstützt diese beim Informationsaustausch untereinander und mit potentiellen Kunden. Oberstes Ziel ist für den Verband auch in diesem Jahr wieder, seinen Mitgliedern die bestmögliche Unterstützung zur Verfügung zu stellen und den Vertretern der Branche eine Stimme zu verleihen.

Einladung zu Pressegesprächen mit GALA!

GALA lädt Sie als Vertreter der Presse herzlich zur Eröffnungsveranstaltung des "Localization Forums" am 4. November mit dem Titel "Welcome and Introduction to the Localization Forum" ein, um dabei mehr über den Verband und die besten Lokalisierungsstrategien der Zukunft zu erfahren:

Was: LOCI Welcome and Introduction to the Localization Forum

Wann: Mittwoch, 4. November 2009, Beginn 8:30 Uhr

Wer: Matthias Caesar, Locatech GmbH, Dortmund

Dr. Donald de Palma, Common Sense Advisory, Inc., Lowell

Wo: Raum 12

Des Weiteren steht Ihnen Kim Harris, Mitglied des GALA-Vorstands, für ein vertiefendes Gespräch zur Verfügung.

Was: Pressegespräch auf der tekomp Jahrestagung 2009

Wann: 4. - 6. November 2009, Termine nach Vereinbarung

Wer: Kim Harris, Mitglied des GALA-Vorstands

Wo: F4, Associations World, 1. OG

Bei Interesse kontaktieren Sie bitte eloquenza pr gmbh, Leonie

Böhringer/Swantje Hagena per email an >sd1@eloquenza.de oder telefonisch unter 089 24 20 38 0.

#### Informationen über GALA

GALA ist der internationale Fachverband der Lokalisierungsbranche. Mit seiner Arbeit will der Verband das Bewusstsein für die Branche schärfen und den Einsatz von Übersetzungsdienstleistungen, Sprachtechnologien und Managementlösungen gezielt vorantreiben. Zu den Mitgliedern von GALA gehören weltweit ca. 300 Unternehmen wie z.B. Übersetzungsfirmen, Lokalisierungsdienstleister, Globalisierungsberater, Internationalisierungsspezialisten und Technologieentwickler. Alle GALA-Mitglieder sind darauf konzentriert, mit Qualität, Service und Innovation ihre Kunden dabei zu unterstützen, sich erfolgreich auf dem Weltmarkt zu behaupten. Mehr Informationen sind erhältlich unter: <http://www.gala-global.org>

#### Pressekontakt GALA

eloquenza pr gmbh  
Svenja Op gen Oorth / Swantje Hagena  
Emil-Riedel Str. 18  
D - 80538 München  
Tel.: +49 89 242038 - 0  
<mailto:gala@eloquenza.de>

Dies ist eine Mitteilung von press1.de. Für den Inhalt ist ausschließlich press1.de verantwortlich. Rückfragen zu dieser Originaltext-Meldung richten Sie bitte ausschließlich an das jeweils herausgebende Unternehmen.

(END) Dow Jones Newswires

October 26, 2009 09:09 ET (13:09 GMT)

**Tools**

**Portfolio**

Optimierer

**Mehr zum Thema**

**Echtdepots** 30.10.2009 / 05:39

<b>Gesamt</b>	
<b>Aktueller Wert</b>	<b>98.456,00 €</b>
Melden Sie sich jetzt an, dann könnte hier Ihr Portfolio stehen	
<b>Gewinn/Verlust</b> (gesamt)	<b>+1.250,39 €</b> <b>+1,27 %</b>

[➤ Zum Portfolio](#)

#### Letzte Meldungen:

- 30.10.2009 17:36 Uhr DGAP-DD: TELES AG Informationstechnologien deutsch
- 30.10.2009 17:27 Uhr Aktien Warschau schließen schwach
- 30.10.2009 17:24 Uhr DGAP-DD: TELES AG Informationstechnologien deutsch
- 30.10.2009 17:18 Uhr DGAP-DD: TELES AG Informationstechnologien deutsch
- 30.10.2009 17:14 Uhr DGAP-NVR: UMS United Medical Systems International AG:  
Veröffentlichung der Gesamtzahl der Stimmrechte nach § 26a WpHG mit dem Ziel der europaweiten Verbreitung

[➤ Übersicht alle Meldungen](#)

Anzeige

---

Google Anzeigen

**25 Hotels in Wiesbaden**

Direkt vergleichen & richtig sparen mit tagesaktuellen Niedrigpreisen!  
[www.booking.com/Wiesbaden](http://www.booking.com/Wiesbaden)

**How To Speed Up Your PC**

Get A Free Download That Speeds Up Windows XP Instantly. Your PC Will...  
[www.liutilities.com](http://www.liutilities.com)

---